



中国
古代

童話小史

陈蒲清
著

CTS



岳麓書社



中国书画函授大学

中国书画函授大学

中国书画函授大学

中国
古代

童話小史

陈蒲清 著

CS

七

岳麓書社·长沙

图书在版编目(CIP)数据

中国古代童话小史/陈蒲清著. —长沙:岳麓书社, 2014. 8

ISBN 978-7-5538-0273-2

I. ①中... II. ①陈... III. ①童话—文学史—

中国—古代 IV. ①I207.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 140036 号

ZHONGGUO GUDAI TONGHUA XIAOSHI

中国古代童话小史

作 者: 陈蒲清

责任编辑: 马美著

封面设计: 罗志义

岳麓书社出版发行

地址: 湖南省长沙市爱民路 47 号

直销电话: 0731—88804152 88885616

邮编: 410006

岳麓书社网址: www.yueluhistory.com

岳麓书社天猫网: <http://lzfts.tmall.com>

2014 年 8 月第 1 版第 1 次印刷

开本: 890×1240 1/32

印张: 9

字数: 218 千字

ISBN 978-7-5538-0273-2/I · 1175

定价: 19.80 元

承印: 长沙利君漾印刷厂

如有印装质量问题, 请与本社印务部联系

电话: 0731—88884129

中国童话的历史记忆

——读《中国古代童话小史》

童话是儿童文学最具特色、也最受读者欢迎的样式。童话文体的发展，经历过从神话、传说、民间故事到作家创作的过程。1923年，中国新文化运动和国外翻译童话催生了中国第一本作家创作童话《稻草人》，从此“给中国童话开出了一条自己的创作之路”。90年过去了，中国童话作家辈出，作品丰富，但是，当我们回顾这90年的童话创作的时候，我们依然不无遗憾地发现：真正能称得上经典的作品不多，具有世界影响的作品不多。回顾这90年的童话，除了特定时代政治与教育痕迹明显的作品之外，大多数作品带有国外优秀儿童文学的影响印记，中国自己的印记反而模糊。更让人遗憾的是，不管作家们如何努力，作品数量如何丰富，大家对于中国童话的总体印象依然是：想象力匮乏，感染力不强，人物形象不突出，能被一代代孩子反复阅读的作品不多，能像安徒生童话、林格伦童话、科洛迪童话这样成为全世界孩子共同的童年记忆的作品不多。

如何为中国孩子甚至全世界孩子创作更优秀的童话作品，一直是中国童话作家和理论家在探讨的问题。我曾经在一次理论探讨中表达过这样的意见：“中国原创儿童文学在发展的过程中，逐渐从外国的影响中摆脱出来，逐渐本土化，是必经之路。但我们似乎还是没有找到我们自己的艺术宝库。”

提到“艺术武库”，人们自然会想起马克思说过的话：“希腊神话不仅是希腊艺术的武库，而且是它的土壤。”雪莱曾在诗中吟道：“我们都是希腊人。”黑格尔也曾说过：“一提到希腊这个名字，在有教养的欧洲人心中，尤其在我们德国人心中，自然会引起一种家园之感。”这些话都表明了一个意思：一个民族辉煌灿烂的古代文化深远地影响后世的文学艺术。源远流才能流长，根深才会叶茂。在每一次文学变革的时候，人们都会自觉地去收集整理古代的神话传说、民间故事，从中找到母体的基因。比如《贝洛童话》《格林童话》对安徒生和19世纪欧洲文学童话的影响就是证明。在中国儿童文学发轫之初，我们也有许多学者开始过对中国民间童话的采集与研究。一百余年来，我们的民间文学研究者、各地的群众艺术馆也采集和整理了许多民间故事，但这些采集和研究，并没有形成一本像《格林童话》、《意大利童话》、《非洲童话》这样有影响的作品，而且从整体来说，它们和中国童话作家的创作之间也少有交集。

如果我们把中国童话作家也分成几代人的话，以叶圣陶、张天翼、葛翠琳和洪汛涛为代表的前三代童话作家和中国民间童话的关联比后几代作家更为紧密。像葛翠琳的《野葡萄》、洪汛涛的《神笔马良》就有中国民间童话的显著影响。改革开放以后，在全球化的大背景下，国外大量优秀的童话作品被译介到中国，这些作品在读者心中的地位，往往超过了本土童话。新生代中国童话作家的创作，也日益受到西方经典童话的影响。然而，正如美国著名的文艺批评家布斯所说：“每种艺术只有在追求它自身的独特前景时，它才能繁荣。”中国童话的独特前景，一定是那些植根于中国丰厚的传统文化土壤之中、独具中国特色的故事。这样的前景和方向，近年来已经被好莱坞以《花木兰》、《功夫熊猫》等作品作为

反证了。在中国孩子们喜欢的动画形象中，大概也只有葫芦娃唯一可以和米老鼠、圣斗士、奥特曼相提并论，而葫芦娃是典型的中国童话形象。

收集、整理优秀的中国童话，为中国童话追根溯源，是一项非常艰难却意义重大的工作。陈蒲清老师一直在默默地做着这项工作。他的《中国古代寓言史》《中国现代寓言史纲》是中国寓言研究的扛鼎之作。1993年，陈老师决定普查中国古籍中的童话。他带着他的学生和家属，普查了自先秦至明清的各种相关典籍，从62种著作中选出了120篇童话，加以注释、今译，编成了《历代童话精华》，由岳麓书社出版。在整理古代典籍中的童话故事时，陈老师深感到应该有论述中国古代童话历史的著作，能够系统地谈谈中国古代童话的发展脉络。因此，他从2005年开始构思写作《中国古代童话小史》。历时八年，终于在陈老师78岁高龄的时候，完成了这本填补中国童话研究空白的著作。

承蒙陈老师的厚爱，让我得以在这本书还没有出版的时候，先睹为快。纳入陈老师的研究视野的中国古代童话有两个部分——中国古代典籍里的童话和中国各民族民间童话。我在阅读这本书稿的过程中，既为我们丰富的童话资源感到惊讶，同时也纠正了我许多关于中国童话的错误印象：比如我以为我们的民间童话中是缺少巨人形象的，没想到古代童话中早就有了类似“蓝胡子”的故事；我以为只是我们在接受世界各国的童话，没想到安徒生《皇帝的新衣》最早的原型可以追溯到汉魏六朝时《高僧传》里的故事《虚空细缕》。中国童话的幻想空间是那样丰富——水中有龙宫，天上有天宫，山中有仙境，壶中、枕中、口袋中还别有洞天。格林童话中《灰姑娘》的故事堪称经典，唐代段成式《酉阳杂俎》中的《叶限》同样是“灰姑娘”式的童话，比《格林童话》至少早了800年。这里

很难说是谁影响了谁，只能说有些故事原型是世界各民族都有的，文明的密码有共通的“解”。由此看来，如果真有外星文明，我们也大可以放心，我们终归能找到共同的语言。

虽然也有学者坚持说中国古代没有儿童文学，中国儿童文学没有古代，只有现代。从这种观点出发，中国古代也就没有童话。但是，我更同意陈蒲清老师的观点：中国古代没有“儿童本位”的观念，没有现代意义上的儿童文学——即作家专门为儿童创作的儿童文学，但是并不等于说中国古代没有儿童文学，尤其是不能说没童话。陈蒲青老师从大量的古代典籍和丰富的民间故事中，已经为我们挖掘出了丰富的童话宝藏。这是我们的“童话武库”，无疑将对中国童话的创作和研究提供有益的参考。

汤素兰

2014.3.10

开头的话

我小时候，经常听大人讲故事。老人们把讲故事叫做“讲古”。夏夜坐在禾场中纳凉，冬夜围在火塘边烤火，老人们讲起古来，小孩们往往听得如醉如痴，情节紧张时不敢出气，情节滑稽时开怀大笑，好人遭殃就为之流泪，恶人受惩就手舞足蹈。那真是甚过夏天的凉风，甚过冬天的暖气，比现在的看电影、上网络，有更多的温馨感受。

上学后，自己能够看书了，最喜欢看的是小说与民间故事，当然也包括《安徒生童话》等外国故事。大学毕业后，进入学术领域。翻阅关于童话的著作，发现有人说：“中国古代没有童话。即使有，也不成熟。”我对这个说法，一直疑惑在心。我思考童话是什么，思考的结果就是：“童话，就是适合儿童心理特点的幻想性强的故事。那么，儿时喜欢听的那些古老故事，读书后看的那些民间故事，其中往往充满奇特的幻想，难道它们不是童话吗？”后来，看到了周作人先生在1914年发表的《古童话释义》，该书说：“中国虽古无童话之名，然实固有成文之童话见晋唐小说，特多归诸志怪之中，莫为辨别。”这个观点早已先得我心。1992年我辞掉湖南教育学院中文系系主任的行政职务，业余时间多了些。于是，1993年，我决定普查中国古籍中的童话，还组织了学生与家属参与。我们普查了自先秦至明清的各种相关典籍，发现这些古籍中有很多优美动人的幻想故事。于是，我们就从62种著作中选出了120篇童话，加以

注释、今译，编成了《历代童话精华》，由岳麓书社出版。后来，被台湾的出版界引进，两次用繁体字本出版，一次是骆驼出版社于1994年出版，改名《中国本土童话鉴赏》，一次是三言出版社于2004年出版，改名《中国经典童话》。

我国现代，童话创作繁荣，产生了叶圣陶、张天翼、陈伯吹、金近、包蕾、丰子恺、严文井、叶君健、洪汛涛、葛翠琳、何紫、郑渊洁等著名童话作家。童话研究方面，也先后产生了一批颇有价值的著作。如：周作人的《儿童文学小论》，赵景深的《童话概要》、《童话论集》、《童话学ABC》，陈伯吹的《儿童故事研究》，贺宜的《漫谈童话》，谭达先的《中国民间童话研究》，刘守华的《中国民间童话概说》，洪汛涛的《童话学》，王泉根的《中国儿童文学现象研究》，张美妮主编的《童话辞典》，浦漫汀、张美妮、梅沙、蒋风等八人集体编写的《儿童文学概论》等等。

但是，我感到遗憾的是，直到现在，还没有一本完整的中国古代儿童文学史或中国古代童话史的专著。不少儿童文学专家谈中国儿童文学的历史，往往只从现代开始。如蒋风、韩进的专著《中国儿童文学史》（安徽教育出版社，1998年版），是一部研究中国儿童文学史的五十多万字的力作，但是，全书实际上只是一部中国现代儿童文学史。诚然，作者并不否定中国古代有儿童文学作品，而是肯定中国儿童文学“源远流长，遗产丰富”。作者还批判说：“有人曾武断地说，‘五四’以前中国没有儿童文学，其实是很主观的。确切地说，只是‘五四’以前中国没有儿童文学这个名词。”（《中国儿童文学史》第二章）这个论断，无疑是正确的。然而，可惜的是，该书没有系统追述中国古代儿童文学的历史。个人以为，既然中国古代有儿童文学作品，就应该有论述古代儿童文学历史的著作；既然古代儿童文学中有童话作品，就应该有论述中国古代童话历史

的著作。

抛砖才能引玉。在中国童话史巨著产生之前，我希望有一本小书能够系统地谈谈中国古代童话的发展脉络。因此，本人不辞简陋，从2005年开始构思写中国古代童话小史。可惜，不久就中断了，因为插入了其他工作，身不由己。如：被邀请主编《湖湘文库》的《陶澍全集》，被邀请参与《前四史注译》，又写作《陶澍大传》，参与《陶澍经世思想与实践》的编写，整理《寓言传》，还有其他临时写作任务以及繁重的家务。所以，前后拖了八年，才写完这本小小的书。

本书由引论和十章组成。引论介绍童话基本常识，为后面的叙述打一个基础。十章是全书的主体，按照时代介绍中国古代的童话创作。

为了减少学术著作的枯燥，也为了适应小读者的口味，增加可读性，本书每章每节都把论述跟具体生动的故事结合在一起，而且把文言文故事翻译成白话文故事。

这本书不成熟，所以只能叫做“小史”或“史话”。我奉献这本小书，是想引起大家对于中国古代童话的重视，为童话创作与研究提供一点参考。我希望得到专家们的指正。我还想引起小读者的兴趣。因为，童话的主要读者就是小读者。我希望跟小读者一道走近中国古代童话世界的主要景点，给小读者带来快乐。

我要特别感谢湖南当代著名童话作家汤素兰女士在百忙中热情为本书作序。她的序言，既有作者的创作体验，又有世界文学的视野，无疑能够给拙作增添一道美丽的光环，给童话界引出更深的思考。

目 录

引论 童话概说	001
一、什么是童话?	001
二、童话的发展与分类	003
三、童话的母题类型	009
第一章 丰富悠久的中国古代童话	015
第一节 中国古代有没有童话?	
——从《灰姑娘》与《叶限》谈起	015
第二节 中国古代童话范畴的确定	
——童话跟神话、传说、寓言的区分	021
第三节 中国古代童话的发展阶段与领先地位	027
第二章 中国古代童话的酝酿萌芽期	030
第一节 中国古代童话萌生的背景	030
第二节 《山海经》与早期童话	034
第三节 《列子》、《庄子》与早期童话	036
第四节 汉代的早期童话	040
第三章 中国古代童话的成型期	045
第一节 《搜神记》与童话	046

第二节 《搜神后记》与童话	052
第三节 其他志怪小说与童话	055
第四节 印度童话的传入	059
第五节 魏晋南北朝童话的影响	063
 第四章 中国古代童话的繁盛期 (上)	067
第一节 隋唐五代时期童话的繁荣	067
第二节 唐朝早期传奇与童话	069
第三节 李朝威《柳毅传》	072
第四节 沈既济、李公佐与童话	080
第五节 《纪闻》、《玄怪录》等传奇专集与童话 ...	089
第六节 唐朝晚期传奇与童话	104
 第五章 中国古代童话的繁盛期 (下)	113
第一节 唐人笔记与童话	113
第二节 段成式《酉阳杂俎》	119
第三节 敦煌民间童话	125
第四节 隋唐五代童话繁荣的条件	131
 第六章 中国古代童话的转折期	137
第一节 宋元时期童话创作的转折	137
第二节 《青琐高议》与北宋初年文言童话	140
第三节 《夷坚志》与宋元其他文言童话	147
第四节 市民文学中童话的兴起	152
 第七章 中国古代童话的总成期 (上)	158
第一节 文言童话的复兴	158
第二节 清初笔记与“兽外婆型”童话	178

第三节	蒲松龄《聊斋志异》	184
第四节	《谐铎》、《夜雨秋灯录》等与童话	189
第八章	中国古代童话的总成期（下）	200
第一节	五大民间故事的发展与定型	200
第二节	白话小说与童话	216
第三节	戏曲、曲艺与童话	221
第九章	中国各民族民间童话	227
第一节	浩如烟海的各民族民间童话	227
第二节	汉族民间故事中的童话	230
第三节	各少数民族民间故事中的童话	233
第四节	各少数民族长篇叙事诗中的童话	247
第十章	中国古代童话的成就、局限与影响 ...	256
第一节	中国古代童话的成就与局限	256
第二节	中国古代童话的影响	262
第三节	中国古代童话与现当代童话创作	264
主要参考资料		271

引论 童话概说

一、什么是童话？

童话是什么呢？“童话”这个词，包括“童”与“话”两个词素。“话”的含义是故事，因为，古代把讲故事叫做“说话”，故事的底本叫做“话本”。“童”字修饰“话”字，标明了这种故事的独特受众是儿童，其他故事都不专以儿童为受众。童话以儿童为受众（听众或读者），就决定了童话的内容特点，即必须适合儿童心理。

童话适应儿童心理特征的突出表现有三点：一是适应儿童爱听故事、爱幻想的心理特征。所以，童话幻想性强。童话中的人、事、物、境都具有幻想性，还往往出现精灵或神怪。二是适应儿童形象思维发达而理性思维较弱的特征。在儿童眼中，万物都具有人的特点。所以，童话中的动物甚至无生物，都可以像人一样行动、说话、思考、表达情感。三是适应儿童天真纯洁的特征。所以，童话中的主人公都是善良的好人，他们总会战胜邪恶，取得胜利，美好的愿望总会实现，童话中的爱憎都是单纯的，纯洁的。这一切，都符合小读者的心理。此外，童话喜欢以少男少女、小动物作为故事的主角，更使小读者感到亲切。

根据以上分析，我们可以给童话下一个通俗的定义：

童话，是一种适合儿童心理特点的幻想性强的故事。

这个定义揭示了童话有三个特性：一是故事性，二是幻想性，三是适合儿童心理特点。

童话的基本特性对童话的创作起决定作用。

童话面向的对象是儿童，往往由大人讲给儿童听，儿童识字后也可以自己阅读。所以童话喜欢采用反复、层递、循环、对照等手法，就是为了适应童话的受众，加深印象，帮助记忆。童话的反复多为三段式，并往往跟对照、层递、循环结合在一起。普希金的童话诗《渔夫和金鱼的故事》写道，贫穷的渔夫撒了三次网，网到一条小金鱼，把它放回了大海，金鱼许诺报答渔夫，渔夫不提任何要求。渔夫的妻子是一个贪婪的老太婆，她知道情况后，逼渔夫向金鱼提出要求。老太婆提的要求一次比一次高，先是木盆，第二次是木房，第三次是当贵妇人，第四次是当女皇，这些要求都兑现了。老太婆又提出要做海上霸王，金鱼掉尾游入海底，老太婆又贫穷得一无所有了。这就是反复跟对照、层递、循环结合在一起。这样讲述故事，可以强化形象，让儿童更好地欣赏、领悟与记忆。

童话的儿童性，必然影响童话作品对主人公的选择。童话的主人公是普通的无名人士，绝大部分是儿童、青少年。这也是童话跟神话、传说的主要差别之一。神话的主人公是群众崇拜或敬畏的神，传说的主人公是知名度颇高的历史人物。

童话的幻想性，必然影响童话的表达手法。童话的情节往往神奇而怪诞，童话中往往出现神奇的宝物，都跟幻想性有关。童话在表达上，采用拟人化、拟物化、变形等描写手段，爱好夸张，也跟幻想性有关。

童话对儿童具有多方面的培育功能，包括认识功能、教育功能、审美功能、宣泄功能、娱乐功能等。现代著名童话作家洪汛涛在《童话学》中总结了童话的五大功能：启导儿童思想，

陶冶儿童性情，增长儿童知识，丰富儿童生活，发展儿童幻想。笔者认为，童话最突出的功能有三个方面：第一个方面是培养儿童的想象能力，特别是幻想能力。童话在培养幻想力方面的功能，超过其他文学品种。幻想是一种指向未来的特殊想象，幻想是未来思想家、文学家、科学家的摇篮。爱好幻想是儿童的天性。发展儿童幻想力，哺育儿童健康成长，这就是童话的独特作用。如果幻想力萎缩，就不可能有健美的心灵和创造力，就会造成一大批平庸而低俗的人，那将是一个人的悲哀，也是一个社会和民族的悲哀。任何一个优秀民族都应该爱护儿童的幻想力，发展其健康的幻想力。第二个方面是培育儿童的健康价值观，使儿童崇尚真、善、美，拒绝假、恶、丑。一个受到健康童话熏陶的人，一定能够友爱待人，讲究文明，珍惜生命，跟社会和谐相处，决不会崇尚暴力与破坏。第三个方面是娱乐儿童的心灵，让儿童获得他们所渴望的而在现实生活中不容易得到的精神享受。在以上三个方面，童话具有其他文体不可替代的独特作用。因此，童话理所当然地应该受到重视。

二、童话的发展与分类

文学体裁大都起源于民间，然后才出现专门的作家。童话也是一样，先有民间童话，然后有作家童话。

民间童话是民间故事中的最富有幻想、富有童趣的故事，是民间故事的重要组成部分。它在人民群众中历代相传，是群众的人生经验与智慧的结晶。

古代童话以民间童话为主。古代人整理的民间童话故事集，以印度的《五卷书》和阿拉伯的《一千零一夜》最为著名。我国魏晋南北朝时期的志怪故事集，也保存了许多古代童